

TRANSZBALI

ÁTVÁLTOZÁSOK

▷ SZÖVEGES KÉP: POLGÁR ANDRÁS

Még mielőtt az utazási irodák hirdetéseinek hatására külön országgént tekintenénk rá, szögezzük le: Bali egyike Indonézia 17 ezer szigetből álló szigettengerének! Ha a hirdetés csábítása mellett döntenénk, megtapasztalhatjuk, hogy az üdülőtelep megnyugtató izolációt jelent anélkül, hogy átéreznénk: meghitt szállásunk egyike a sziget ezernyi, precíz sebészkesével ejtett hegének. Az egykor gyönyörű tájairól, gazdag kultúrájáról híres, egzotikus táj mára tömeg-turistaparadicsommá vált

SEMINYAK PARTJA, 2017. JANUÁR 1.

ZAVARTALAN HEVERÉS AZ ÚJÉVI PARTI UTÁN. SZEMETET NEMCSAK A TURISTÁK HAGYNAK MAGUK UTÁN, BALI LAKÓI IS LEZSEREN KEZELIK A SZELEKTÍV GYŰJTÉS KÉRDÉSÉT – DE PERSZE A HULLÁMZÁS IS KONCENTRÁLTAN RAKJA LE A HULLADÉKOT. A RENDSZERES TAKARÍTÁS MELLETT MA MÁR HELYI KÖRNYEZETVÉDŐ CSOPORTOK IS SZERVEZNEK PARTTISZTÍTÓ AKCIÓKAT





A z 1906-os holland invázió során balinézek százai veszítették életüket a vérengzésekben, ám a megszállás hamarosan különös fordulatot vett: a hollandok balinizációs programot hirdettek a szigeten. Szumátrával és Jávával ellentétben itt nem lehetett jelen holland ültetvény – csak a természetes és az archaikus emberi környezet: a kislek, a templomok, a rizsföldek.

A megszállók kulturális megőrzési programja Balit nyitott múzeumként határozta meg – elszigetelve a külső hatásoktól, kizárva minden modernizációt.

A korai „rettenthetetlen” utazókat és a fedetlen keblű hölgyeket fotografálókat követve azonban rövidesen, 1913-tól már jól szervezett utazásokon vehettek részt a különlegességre vágyó turisták. E látogatástílus persze leginkább kultúrturizmust jelentett.

UBUD MAJOM-ERDEJE
NÉHÁNY ELZÁRT TERÜLETRÉSzt
LESZÁMITVA BELEPŐJEGGYEL
SZABADON LÁTOGATHATÓ,
A KÖRNYEZET PARADICSOMI,
A TURISTÁK BOLDOGOK

A megszállók kulturális megőrzési programja Balit nyitott múzeumként határozta meg – elszigetelve a külső hatásoktól, kizárva minden modernizációt.



A z 1906-os holland invázió során balinézek százai veszítették életüket a vérengzésekben, ám a megszállás hamarosan különös fordulatot vett: a hollandok balinizációs programot hirdettek a szigeten. Szumátrával és Jávával ellentétben itt nem lehetett jelen holland ültetvény – csak a természetes és az archaikus emberi környezet: a kisfalvak, a templomok, a rizsföldek.

A megszállók kulturális megőrzési programja Balit nyitott múzeumként határozta meg – elszigetelve a külső hatásoktól, kizárva minden modernizációt.

A korai „rettenthetetlen” utazókat és a fedetlen keblű hölgyeket fotografálókat követve azonban rövidesen, 1913-tól már jól szervezett utazásokon vehettek részt a különlegességre vágyó turisták. E látogatástílus persze leginkább kultúrturizmust jelentett.

▷ #INDONÉZIA #FELFEDEZŐK #TURIZMUS

UBUD MAJOM-ERDEJE
NÉHÁNY ELZÁRT TERÜLETRÉSzt
LESZÁMÍTVa BELÉPŐJEGGYEL
SZABADON LÁTOGATHATÓ,
A KÖRNYEZET PARADICSOMI,
A TURISTÁK BOLDOGOK

A megszállók kulturális megőrzési programja Balit nyitott múzeumként határozta meg – elszigetelve a külső hatásoktól, kizárva minden modernizációt.

TÁJSEBEK

A HELYIEKKEL BESZÉLGETVE HAMAR ELŐTÖR A PANASZ: NEM AKARNAK TÖBB SZÁLLODÁT, MERT ELVESZI A HELYET A RIZSFÖLDJEKTŐL. PARCELLA AZ APARTMANOK SZOMSZÉDSÁGÁBAN ÉS A KILÁTÁS A REZORT ALIG HASZNÁLT FITNESZTERMÉBŐL

A 80-as évektől induló, egyre erőteljesebb turisztikai beruházások nemcsak a helyiek szokásait, mindennapjait, de magát a tájat is megváltoztatták.



Az érdeklődők a „földi paradicsom” érintését remélve érkeztek ide, elmerülve a természet látványában, kikapcsolódva a tiszta, homokos partokon, megsejtve valamit a gazdag hindu kulturális hagyományok mellett mind a négy világvallás békés egymás mellett éléséből, élvezve a lakók kedvességét.

A turistaszám azonban – mint ahogy számos, napjainkban felkapott célterület esetében – a 20. század végén meredeken emelkedni kezdett, s 2008-ra 8,4 millió főt regisztráltak a fő repülőtéren, ám a szám 2015-re megduplázódott! A minőség helyett a mennyiség került előtérbe, mely az erőforrások túlhasználásával és környezeti-társadalmi válsággal fenyeget. A 80-as évektől induló, egyre erőteljesebb turisztikai beruházások nemcsak a helyiek szokásait, mindennapjait, de magát a tájat is megváltoztatták.

#FÖLDI PARADICSOM #TÖMEGES ÜDÜLÉS ◀



FAJFELISMERÉS

A TURISTÁK KÖNNYEN FELISMERHETŐEK TERMETÜKRŐL ÉS ALAKJUKRÓL, ALKALMAZKODÓKÉPESSÉGÜKET MUTATJA, HOGY MEGPRÓBÁLNAK A KÖRNYEZETBE OLVADNI, EHÉZ VÖRÖSRE PIRÍTJÁK BŐRÜKET. A PÉZTÁRCA ELHELYEZÉSE MÁR EGYÉNILEG VÁLTOZIK

MEGSEBZETT MARKETINGPARADICSOM

Bár a balinézek is ugranak a könnyen megkereshető pénzre, a sziget „ki-árusításának” hosszú folyamata leginkább arra vezethető vissza, hogy a a külföldi befektetők megsejtették a nagy lehetőséget. A marketing kulcsa a jó megközelíthetőség, és persze klímája, látnivalói is nagyszerűek, így a költséghatékonyan létrehozott éttermek, szórakozóhelyek, bárók és szállodák gombamód kezdtek szaporodni. A helyi lakosság ehhez csak asszisztálni tudott – ők csak a személyzet szerepét tölthetik be. Szorult helyzetük letagadhatatlan: a mezőgazdaság visszaszorulóban van, túlnyomórészt már a turizmusból élnek.

Az 5780 m²-nyi területű, Pest megyénél kisebb, „kisvárosias” sziget alapvetően olcsóbb, mint a 10 milliós főváros, Jakarta. E nem lebecsülendő szempont is közrejátszik a villafalvak térfoglalásában, és paradox módon éppen a zárt villák, hotelek próbálják megőrizni, imitálni belső tereikben, udvaraikban azt az érintetlen környezetet és kulturális hagyományt, mely egykor a sziget identitásának sajátja volt ...

A „Horvátország-effektus” itt is működik, csak persze nem mi vagyunk a szomszédok. Ausztrália közelsége óriásit dobott Bali idegenforgalmán. Bár a kontinensnyi ország nagyvárosai óceáni fekvésűek, ugyan miért is fürdőznének otthon (főleg a fiatalok, de a szépkorúak is), ha rövid utazással a szomszédban landolva jóval olcsóbban megússzák a vakációt? Hiszen a legtöbb turista pihenni, kikapcsolódni jön. A bulizás, illetve a templomok, szent helyek meglátogatása mellett fő látványosságként a partokat célozzák meg.

Paradox módon éppen a zárt villák, hotelek próbálják megőrizni, imitálni belső tereikben, udvaraikban azt az érintetlen környezetet és kulturális hagyományt, mely egykor a sziget identitásának sajátja volt ...





FAJFELISMERÉS

A TURISTÁK KÖNNYEN FELISMERHETŐEK TERMETÜKRŐL ÉS ALAKJUKRÓL, ALKALMAZKODÓKÉPESSÉGÜKET MUTATJA, HOGY MEGPRÓBÁLNAK A KÖRNYEZETBE OLVADNI, EHHEZ VÖRÖSRE PIRÍTJÁK BŐRÜKET. A PÉZTÁRCA ELHELYEZÉSE MÁR EGYÉNILEG VÁLTOZIK

MEGSEBZETT MARKETINGPARADICSOM

Bár a balinézek is ugranak a könnyen megkereshető pénzre, a sziget „ki-árusításának” hosszú folyamata leginkább arra vezethető vissza, hogy a a külföldi befektetők megsejtették a nagy lehetőséget. A marketing kulcsa a jó megközelíthetőség, és persze klímája, látnivalói is nagyszerűek, így a költséghatékonyan létrehozott éttermek, szórakozóhelyek, bárók és szállodák gombamód kezdtek szaporodni. A helyi lakosság ehhez csak asszisztálni tudott – ők csak a személyzet szerepét tölthetik be. Szorult helyzetük letagadhatatlan: a mezőgazdaság visszaszorulóban van, túlnyomórészt már a turizmusból élnek.

Az 5780 m²-nyi területű, Pest megyénél kisebb, „kisvárosias” sziget alapvetően olcsóbb, mint a 10 milliós főváros, Jakarta. E nem lebecsülendő szempont is közrejátszik a villafalvak térfoglalásában, és paradox módon éppen a zárt villák, hotelek próbálják megőrizni, imitálni belső tereikben, udvaraikban azt az érintetlen környezetet és kulturális hagyományt, mely egykor a sziget identitásának sajátja volt ...

A „Horvátország-effektus” itt is működik, csak persze nem mi vagyunk a szomszédok. Ausztrália közelsége óriásit dobott Bali idegenforgalmán. Bár a kontinensnyi ország nagyvárosai óceáni fekvésűek, ugyan miért is fürdőznének otthon (főleg a fiatalok, de a szépkorúak is), ha rövid utazással a szomszédban landolva jóval olcsóbban megússzák a vakációt? Hiszen a legtöbb turista pihenni, kikapcsolódni jön. A bulizás, illetve a templomok, szent helyek meglátogatása mellett fő látványosságként a partokat célozzák meg.

Paradox módon éppen a zárt villák, hotelek próbálják megőrizni, imitálni belső tereikben, udvaraikban azt az érintetlen környezetet és kulturális hagyományt, mely egykor a sziget identitásának sajátja volt ...



NEMTETSZÉS

BALI GRAFFITISEI IS VÉLEMÉNYT MONDANAK – A BALINÉZ VAGY A BAHASA INDONESIA HELYETT, TURISTAÖVEZET LÉVÉN – TERMÉSZETESEN ANGOLUL

KÉNYELEMIPAR

A PARTOKON TALÁLHATÓ NAPOZÓÁGYAKAT TULAJDONOSUKTÓL BÉRELHETJÜK. KELENDŐEK, DE AZ ÁRUK IS BORSOS



A PINENÉS VÁLLALKOZÓI

A külföldi befektetők mellett a helyiek is hasznot remélnek a turistaáradatból. A szálláskiadók és bolttulajdonosok világán túl már itt sem pihengethetünk felhőtlen nyugalomban a parton: árusok hullámai érkeznek, akik a napozáshoz nyilvánvalóan nélkülözhetetlen árukat kínálva a biznisz részévé teszik a reflexológiát, a masszázst és az instant-szörfoktatás szolgáltatásait is. A taxi-sofőrök – turistát látva – itt sem tudják türtőztetni magukat, pedig mi csak ezen a kis utcácskán szeretnénk végigsétálni. Fuvaréhségüket az is magyarázza, hogy a mobilapplikációk használatával



CANGGU-PART

AZ ÁRUSOKTÓL MINDENT BESZEREZHETÜNK, A CSECSEBESÉK ALACSONY ÁRA SENKIT SEM KÉSZTET ALKURA. SZÖRFOKTATÁSON BÁRKI RÉSZT VEHET, A GYAKORLOTTAK MÁR SAJÁR BORDDAL TÉRNEK VISSZA A HULLÁMOKHOZ

A szálláskiadók és bolttulajdonosok világán túl már itt sem pihengethetünk felhőtlen nyugalomban a parton...



A PINENÉS VÁLLALKOZÓI

A külföldi befektetők mellett a helyiek is hasznot remélnék a turistaáradatból. A szálláskiadók és bolttulajdonosok világán túl már itt sem pihengethetünk felhőtlen nyugalomban a parton: árusok hullámai érkeznek, akik a napozáshoz nyilvánvalóan nélkülözhetetlen árukat kínálva a biznisz részévé teszik a reflexológiát, a masszázst és az instant-szörfoktatás szolgáltatásait is. A taxisoőrök – turistát látva – itt sem tudják türtőztetni magukat, pedig mi csak ezen a kis utcácskán szeretnénk végigsétálni. Fuvaréhségüket az is magyarázza, hogy a mobilapplikációk használatával

A szálláskiadók és bolttulajdonosok világán túl már itt sem pihengethetünk felhőtlen nyugalomban a parton...

▷ #ÜZLET #TURIZMUS #MEGÉLHETÉS

CANGGU-PART

AZ ÁRUSOKTÓL MINDENT BESZEREZHETÜNK, A CSECSEBECSEK ALACSONY ÁRA SENKIT SEM KÉSZTET ALKURA. SZÖRFOKTATÁSON BÁRKI RÉSZT VEHET, A GYAKORLOTTAK MÁR SAJÁR BORDDAL TÉRNEK VISSZA A HULLÁMOKHOZ



FOGSÁGBAN

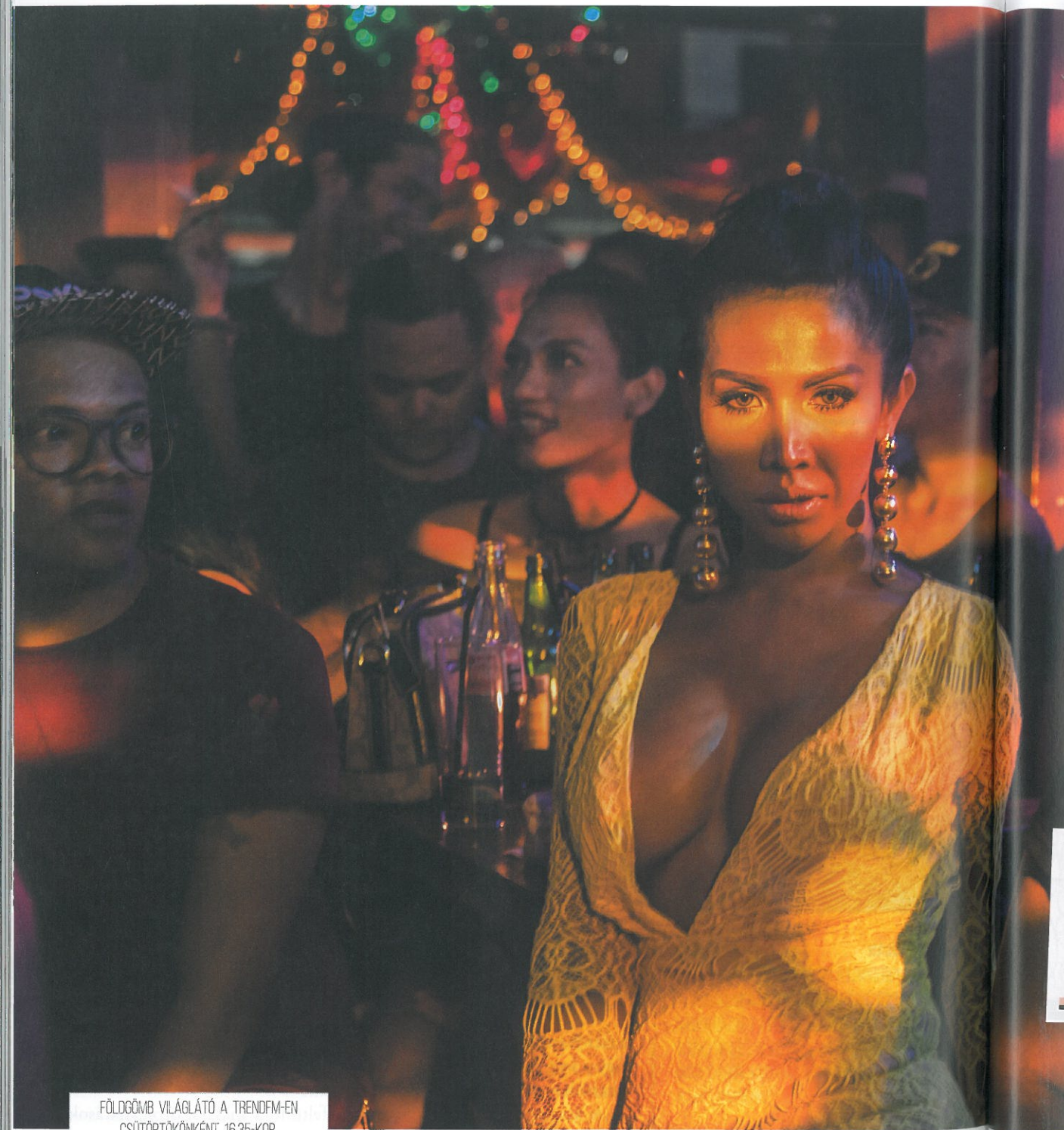
MOBIL ÁRUSOK ÉS MASSZŐZÖK PIHENTETŐ GYÜRÜJÉBEN A PARTON, A HÁTTÉRBE PEDIG AZ EGYIK PART-MENTI PLÁZA

Egy felfrissítő kényeztetésre bármikor szívesen leszólítanak az utcán, s korántsem csak a nőket!

versenytársuk is született: a Grabcarral bárhol gyorsan kapunk kocsit, vagy a leggyorsabb megoldást választva a Grabbike, ill. a Go-Jek alkalmazásokon keresztül motorosfuvarot kérhetünk.

A központi helyeken kifejezetten feltűnő a masszázsszolgáltatások széles kínálata. Egy felfrissítő kényeztetésre bármikor szívesen leszólítanak az utcán, s korántsem csak a nőket! Ajánlatos előre tájékozódni és jól körülnézni: a férfiaknak fenntartott masszázsszalonok recepciójai és masszőrei például igen dekoratív hölgyek, illetve férfiak, azaz transzneműek...

#SZOLGÁLTATÁS #FORGALOM #MASSZÁZS ◁

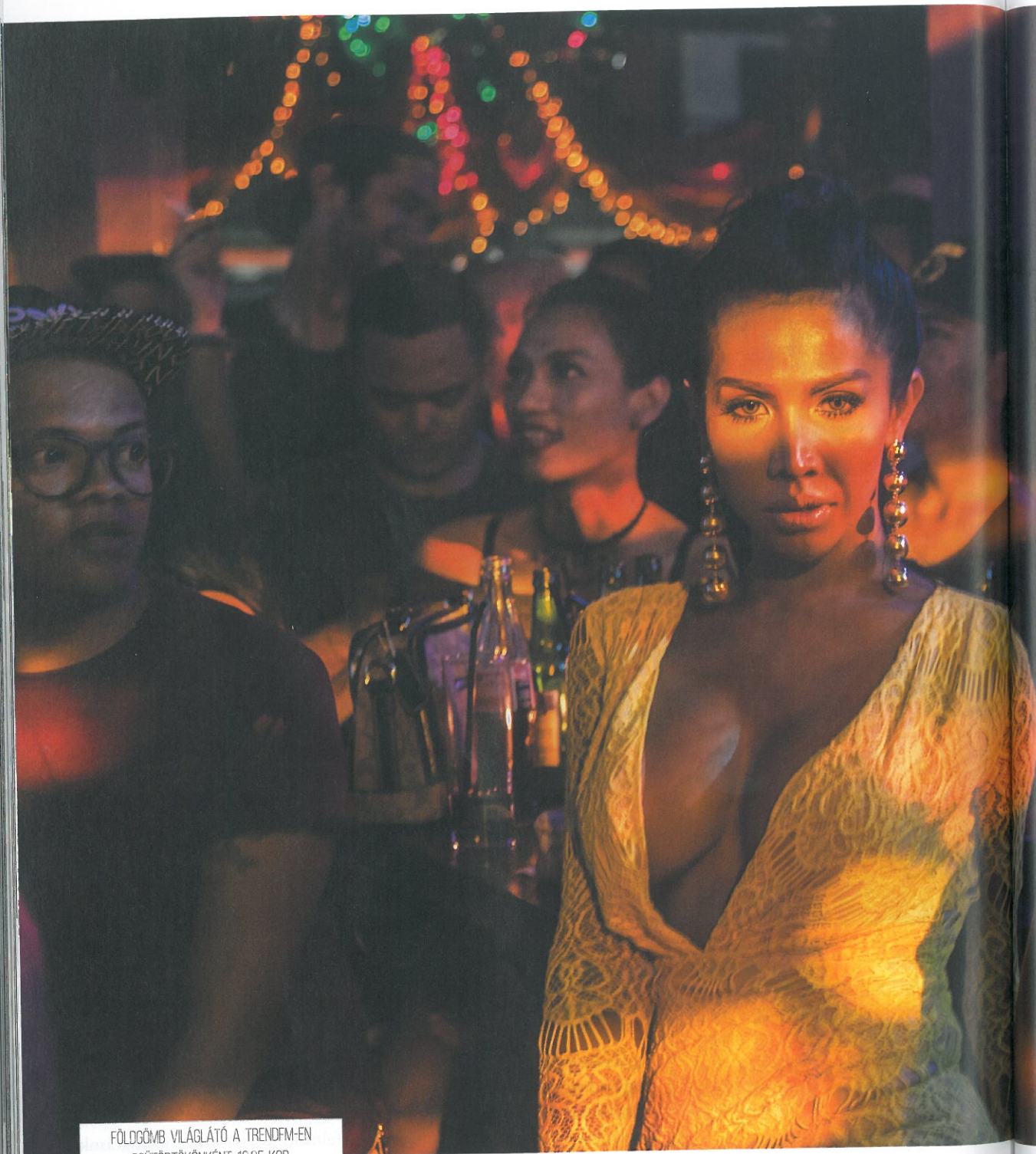


FÖLDGÖMB VILÁGLÁTÓ A TREND FM-EN
CSÜTÖRTÖKÖNKÉNT 16.35-KOR.
A RÁDIÓBAN VENDÉGÜNK A TÉMÁRÓL:
POLGÁR ANDRÁS

TREND FM 94.2
GAZDASÁGI RÁDIO CSOPORT
KORÁBBI MŰSORAINK MEGHALLGATHATÓK:
WWW.TREND FM.HU

A SEMINYAK-NEGYEDBEN

MA MÁR EGYMÁST ÉRIK MASSZÁZSSZALONJAİK, ÉJSZAKAI BÁRJAİK, SZÓRAKOZÓHELYEİK, MELYEK KÖZÜL A LEGFELKAPOTTABB A BALI JOE ÉS A MIXWELL. HAGYOMÁNY, HOGY AZ ÉV LADYBOY-ÁNAK SZÉPSÉGVERSENYÉT DECEMBER 25-ÉN RENDEZIK MEG



FÖLDGÖMB VILÁGLÁTÓ A TREND FM-EN
CSÜTÖRTÖKKÉNT 16.35-KOR.
A RÁDIÓBAN VENDÉGÜNK A TÉMÁRÓL:
POLGÁR ANDRÁS

TREND FM
GAZDASÁGI RÁDIÓ CSOPORT

KORÁBBI MŰSORAINK MEGHALLGATHATÓK:
WWW.TRENDFM.HU

A SEMINYAK-NEGYEDBEN

MA MÁR EGYMÁST ÉRIK MASSZÁZSSZALONJAİK, ÉJSZAKAI BÁRJAİK, SZÓRAKOZÓHELYEİK, MELYEK KÖZÜL A LEGFELKAPOTTABB A BALI JOE ÉS A MIXWELL. HAGYOMÁNY, HOGY AZ ÉV LADYBOY-ÁNAK SZÉPSÉGVersenYÉT DECEMBER 25-ÉN RENDEZIK MEG

A Föld legnépesebb muszlim országában, Indonéziában törvényes a nemváltás, ám a családok megközelítése általában ennél jóval konzervatívabb, ha saját gyermekükről van szó.

VÁLLALVA A KÖVETKEZMÉNYEKET

FÉRFINAK SZÜLETVE MINDENT MEGTESZNEK AZÉRT, HOGY SAJÁT NEMÜKNEK MEGFELELŐEN ÉLHESSENEK



AZ „EXTRÉM-ÖNMEGVALÓSÍTÁS”

Sokan már gyermekként tudták, hogy valójában nem fiúnak születtek, és felnőttként már női testben akarnak élni. A folyamatos örlődés mellett kezdenek el hormontablettákat szedni, sokan orr- és szájplasztikát is csináltatnak. A nőiségük megélésében a leglátványosabb változást a szilikon mellimplantátum beépítése jelenti. Megváltoztatják testüket, hogy önazonosak legyenek. Ahhoz pedig, hogy elérhessék mindazt, amire korábban vágytak – a lehetőségeket, a jobb életkörülményt és az elfogadó környezetet –, Balira költöztek, mert a tömegturizmus hozadékaként a sziget a transzneműek számára az idegenforgalom, a szórakoztatóipar és a prostitúció paradicsomi környezetévé vált.

A Föld legnépesebb muszlim országában, Indonéziában törvényes a nemváltás, ám a családok megközelítése általában ennél jóval konzervatívabb, ha saját gyermekükről van szó. A transzneműek így többnyire a rokonságtól távol, új helyen kezdenek új életet. A döntésben szerepet játszik az újdonság megismerése és a saját, korábbi énjüktől való eltávolodás is. A hagyományosan hindu vallású, turistákkal előzőnlött Bali pedig a tökéletes választás minderre.

És ahogy Bali turistaparadicsommá vált, úgy alakult ki saját közösségük is – a szórakoztatóipar pedig hamar kapcsolt: az éjszakai élet fontos alakjai lettek, a nyitottság közvetítésének főszereplői.

#INDONÉZIA #TRANSZNMÜEK #ÉJSZAKA <

GYÓGYULÓ SEBEK

ABBAST

Négy éve költözött Balira, hogy maga dönthesse életéről. Édesanyja nem fogadja el fia sorsát, de Abbast úgy véli, az apró, fokozatos változásokkal megbékél majd. A hormontabletták szedésének megkezdése után is gyakran hazlátogat, de akkor férfiruhát visel. Legmerészebb vágyát, a szilikonimplantátum jövőbeli beépítését titokként őrzi, a bátorság mellé még pénzt is kell gyűjtenie. Bangkokban vagy Dél-Koreában jóval a jakartai árak alatt készíttetheti el.

Először „örömfíúként” (moneyboy) dolgozott, és a félretett pénzből tudta megnyitni az első masszázsszalontját. Ma már három szalont vezet: az elsőt megtartotta a férfiak kiszolgálására, míg az újakban már a klasszikus kezelések is elérhetők bárki számára, pedikúrral és manikúrral kiegészítve. Több transznemű dolgozója is van, akiket segít a beilleszkedésben.



KÖZELMŰLT ÉS JELEN

ABBAST AZT A FOTÓT TARTJA A KEZÉBEN, MELYET 2015 AUGUSZTUSÁBAN KÉSZÍTETTEM RÓLA. AZÓTA MEGHOZTA A DÖNTÉST, ÁTVÁLTOZOTT. MASSZÁZSSZALON-TULAJDONOSKÉNT SOKAT DOLGOZIK ÜZLETE SIKERESSÉGÉÉRT, ÍGY ISMERT ÉS ELISMERT A KÖZÖSSÉGEN BELÜL



GYÓGYULÓ SEBEK

ABBAST

Négy éve költözött Balira, hogy maga dönthesse életéről. Édesanyja nem fogadja el fia sorsát, de Abbast úgy véli, az apró, fokozatos változásokkal megbékél majd. A hormontabletták szedésének megkezdése után is gyakran hazalátogat, de akkor férfiruhát visel. Legmerészebb vágyát, a szilikonimplantátum jövőbeli beépítését titokként őrzi, a bátorság mellé még pénz is kell gyűjtenie. Bangkokban vagy Dél-Koreában jóval a jakartai árak alatt készíttetheti el.

Először „örömfükeként” (moneyboy) dolgozott, és a félretett pénzből tudta megnyitni az első masszázsszalonját. Ma már három szalont vezet: az elsőt megtartotta a férfiak kiszolgálására, míg az újakban már a klasszikus kezeléseket is elérhetők bárki számára, pedikúrral és manikúrral kiegészítve. Több transznemű dolgozója is van, akiket segít a beilleszkedésben.



KÖZELMÚLT ÉS JELEN

ABBAST AZT A FOTÓT TARTJA A KEZÉBEN, MELYET 2015 AUGUSZTUSÁBAN KÉSZÍTETTEM RÓLA. AZÓTA MEGHOZTA A DÖNTÉST, ÁTVÁLTOZOTT. MASSZÁZSSZALON-TULAJDONOSKÉNT SOKAT DOLGOZIK ÜZLETE SIKERESSÉGÉÉRT, ÍGY ISMERT ÉS ELISMERT A KÖZÖSSÉGEN BELÜL



▷ #BALI #MASSZÁZS #LADYBOY

KIKIT KETUT SEGÍTI A KÉSZÜLŐDÉSSEN

„CSAK EGY EGYSZERŰ EMBER VAGYOK, MESSZE NEM TÖKÉLETES. NEM NŐKÉNT SZÜLETTEM, DE MEGTETTEM A VÁLTOZÁST HOZÓ LÉPÉSEKET, VAN SZÍVEM ÉS BOLDOG VAGYOK.”

KIKI

Pár hónapja költözött Balira Jakartából. A fővárosban turisztikai irodában dolgozott, ahol férfiruhát viselt, s csak esténként, bulikon öltözött nőként.

A szalonban keresett havi bére csupán az arra a hónapra szóló hormontabletták megvásárlására elég. A munkájához hozzátartozik, hogy maga „vadássza” le az utcán elsétáló potenciális vendégeket. Az egyik nap öt férfit számolt, akik napközben feleségeikkel, barátnőikkel mentek el előtte, majd a babonázó pillantásainak köszönhetően később mind egyedül tértek vissza a masszázsaért.



NAYA

Ruhákat árul, de mellette prostituáltként dolgozik: ha nem tenné, ő sem engedhetné meg magának azt a fényűző életmódot, melyet a „jó nő” státuszhoz elképzelt. A prostitúció nyilvánosan tiltott, ezért mindannyian online profillal rendelkeznek. Sokan jakartai ügynökséggel állnak kapcsolatban, így Szingapúrba, Hongkongba is kiközvetítik őket.

Boldog, de még boldogabb lenne egy állandó társal. A tökéletes partner elfogadó és legyen „oda érte”. „A kinézet nem számít!... Csak ne legyen ázsiai”!

ÚJ ÉLET

NAYA SZÜLEI HALÁLA UTÁN, SZULAWÉZI (CELEBESZ) SZIGETÉRŐL KÖLTÖZÖTT BALIRA



POLGÁR ANDRÁS
VÁROSÉPÍTÉSZ, FOTÓGRÁFUS ÉS MULTIMÉDIA-KÉSZÍTŐ. A VÁROSKUTATÁS MELLETT A KULTURÁLIS ANTROPOLÓGIA ÉS AZ EMBERI TÖRTÉNETEK ÉRDEKLK

[HTTP://WWW.ADRASPOLGARPHOTOS.COM](http://www.andraspolgarphotos.com)

#INDONÉZIA #TURIZMUS #ÁTVÁLTOZÁS